

beurer

LR 200



מטהר אוויר
הוראות שימוש



CE

תוכן עניינים

1.	הכירו את המכשיר שלכם.....
2.	השימוש לשמו נועד מכשיר זה.....
3.	הערות.....
4.	תיאור מכשיר.....
5.	שימוש במכשיר בפעם הראשונה.....
5.1	הוצאת מטהר האוויר מהמארז שלו.....
5.2	הרכבת מטהר האוויר.....
6.	הפעלת המכשיר.....
6.1	הפעלת מטהר האוויר.....
6.2	מהירות מאורר.....
6.3	מצב יינן/ שינה.....
6.4	פונקציית טיימר.....
6.5	החלפת מסנן.....
7.	ניקיון ואחסנה.....
7.1	ניקיון המסנן.....
7.2	ניקיון המעטפת.....
7.3	אחסנה.....
8.	מה לעשות במקרה של בעיות?.....
9.	השלכת המוצר.....
10.	חלקי חילוף וחלקי בלאי.....
11.	נתונים טכניים.....

קראו הוראות שימוש אלו בקפידה ושמרו אותן לשימוש בעתיד, וודאו שישארו זמינות למשתמשים אחרים ושימו לב למידע הכלול בהן.



לקוח יקר,

אנו מודים לך על שבחרת באחד המוצרים שלנו. המותג שלנו מייצג מוצרים איכותיים אשר נבדקו ביסודיות לשימוש בתחומים של טיפול בחום, : המותג מונע על ידי חדשנות ובטיחות. מגוון המוצרים שלנו כוללים שפע של מוצרים המיועדים לבריאות ולרווחה בתחום הטיפול בחום, טיפול עדין, לחץ דם/אבחון, משקל, עיסוי, טיפוח, אוויר וטיפול בתינוקות.

בברכה,

צוות Beurer שלך

פריטים הכלולים במארז

- X 1 מטהר אוויר
- X 1 מסנן משולב (מסנן HEPA/פחמן מופעל סוג E12)
- X 1 מסנן קדמי
- X 1 הוראות שימוש

סימנים וסמלים

הסמלים הבאים מופיעים בהוראות שימוש אלו :

⚠ אזהרה

הנחיית אזהרה המציינת סכנה לפגיעה או לנזק לבריאות.

⚠ חשוב לדעת

הודעת בטיחות המציינת נזק אפשרי למכשיר/לאבזר.

📖 שימו לב (הודעה)

שימו לב למידע חשוב

אזהרה

- מכשיר זה מותר לשימוש על ידי ילדים מעל גיל 8 ועל ידי אנשים הסובלים מלקות גופנית, תחושתית או שכלית או על ידי אנשים חסרי ניסיון או ידע, בתנאי שהושמה עליהם השגחה או סופקה להם הנחיה לגבי השימוש במכשיר בבטחה ורק במידה והם מודעים לחלוטין לסכנות הנלוות שיכולות להיות בעקבות השימוש במכשיר זה.
- חל איסור על ילדים לשחק עם המכשיר.
- ניקוי ותחזוקה של משתמש לא יבוצעו על ידי ילדים אלא אם כן הם נמצאים תחת השגחה.
- נתקו את המכשיר מרשת החשמל במהלך ניקויו.
- נקו את המכשיר באמצעות השיטות המצוינות בזאת בלבד. בשום מצב אין לאפשר לנוזל להיכנס לתוך יחידת המאוורר.
- אין לעשות שימוש בשום תכשיר ניקוי המבוסס על חומר ממש.
- במידה וכבל החיבור של מכשיר זה פגום, יש להשליכו לפח. במידה ולא ניתן להוציאו ממקומו, יש להשליך את המכשיר לפח.

1. הכירו את המכשיר שלכם


בני אדם מבליים חלק גדול מהזמן שלהם במקומות סגורים. האוויר במקום סגור לעתים קרובות מזוהם בחלקיקי אבק, אבקה, שערות של בעלי, ריחות לא נעימים, גזים מזיקים כמו גם מגוון חיידקים ווירוסים. מטרה אוויר דגם LR 200 מנקה את האוויר שבסביבה בעזרת מערכת סינון תלת שכבתית ומיינן משולב נוסף.

מטרה האוויר דגם LR 200

- מטרה אוויר בעזרת מסנן משולב (COMBI FILTER) (מסנן פחמן המופעל כנגד גזים מזיקים וריחות לא נעימים, מסנן HEPA E12 כנגד חלקיקים כגון חיידקים, וירוסים, קרדיט האבק, אבקה ואבק דק).
- מכיל מיינן הניתן לבחירה.
- פועל בשקט עם שלוש דרגות עוצמת פלט.
- כולל פונקציית טיימר (שתיים, ארבע או שמונה שעות).
- כולל מצב שינה.
- מתאים לשימוש לטיהור חדרים בגודל של עד 15 מ"ר.
- חסכוני בחשמל.
- נכבה באופן אוטומטי עם הוצאת כיסוי המעטפת.

עקרון ניקוי (טהור) האוויר

1. המאוורר של מטרה האוויר שואב את האוויר המזוהם פנימה.
2. המסנן הקדמי מסנן את החלקיקים הגדולים כגון אבק, לכלוך ושערות.
3. כעת, מסנן הפחמן המופעל מסנן פורמלדהיד, בנזין וגזים רעילים אחרים וריחות לא נעימים מהאוויר שבסביבה.
4. מסנן ה-HEPA מסנן בשלב זה חלקיקים קטנים כגון אבקה, חיידקים או וירוסים.
5. המיינן משחרר יונים לתוך האוויר. היונים השליליים האלה מחברים את החלקיקים הקטנים ביותר לעצמם באמצעות משיכה של מטען חשמלי. בשל ריכוז גבו יותר זה והיווצרותם של חלקיקים גדולים יותר, החלקיקים נאספים לאחר מכן לתוך אוגר המיינן או נוחתים על הרצפה, שם ניתן לשאוב אותם.
6. האוויר המנוקה נפלט דרך פתח יציאת האוויר שבקצה העליון של מטרה האוויר לתוך האוויר הסובב.

 למסנן ה-HEPA E 12 יש איכות ביצועים של מסנן $\geq 99.5\%$. המשמעות לכך היא ש-99.5% מהחלקיקים (למשל: חיידקים, וירוסים ואבק דק) ניתנים לסינון.

- אוויר מזוהם ולא מסונן יכולים לגרום לתוצאות הבאות:
- דלקות ומחלות בדרכי הנשימה סבורות יותר להתרחש.
 - נזק לבריאות כתוצאה מגזים מזיקים.

2. השימוש לשמו נועד מכשיר זה

מטהר אוויר זה נועד אך ורק לניקוי אוויר במקומות סגורים. המכשיר נועד לשימוש פרטי.

⚠ אזהרה

במידה ואתם סובלים ממחלה חמורה בדרכי הנשימה או בראות, היוועצו עם הרופא שלכם טרם השימוש במטהר האוויר.

מכשיר זה מותר לשימוש רק למטרה לשמה נועד ובדרך המצוינת בהוראות השימוש. שימוש לא נכון במכשיר עלול להיות מסוכן. היצרן אינו אחראי על כל נזק הנגרם כתוצאה משימוש לא נכון או משימוש לא זהיר במוצר.

3. הערות

קראו את ההערות בקפידה! אי שמירה על המידע הזה עשוי לגרום לפגיעה אישית או לנזק לחומר.

⚠ אזהרה

הרחיקו חומרי אריזה מהישג ידם של ילדים וזאת על מנת למנוע סכנה של חנק.

התחשמלות

⚠ אזהרה

כמו עם כל מכשיר חשמלי, השתמשו במטהר אוויר זה בזהירות ובקפידה וזאת על מנת למנוע סכנות כתוצאה מהתחשמלות.

- על כן, שימו לב להוראות השימוש הבאות:
- אין להפעיל את המכשיר במתחים חשמליים השונים מאלו המצוינים על גבי המכשיר (לוחית הדגם ממוקמת בחלק האחורי של המכשיר).
- לעולם לא במקרה ומטהר האוויר או האביזרים שלו מראים סימנים של נזק.
- לא במהלך סופת רעמים.
- במקרה של פגמים או תקלות תפעוליות, כבו את המכשיר מיד ונתקו אותו משקע החשמל. אין למשוך את כבל החשמל או את המכשיר לניתוק תקע החשמל משקע החשמל. לעולם אין לאחוז או לשאת את המכשיר באמצעות כבל החשמל. הרחיקו את הכבלים החשמליים ממשטחים חמים.
- תמיד כבו את המכשיר טרם ניתוקו ממקור החשמל.
- לעולם אין לנתק את תקע החשמל משקע החשמל בידיים רטובות או לחות.
- הרחיקו את המכשיר ממקורות חום כיוון שהמעטפת עלולה להנמס ולגרום להתלקחות.
- וודאו כי הפתחים של המכשיר וכבל החשמל אינם באים במגע עם מים, אדים או נוזלים אחרים.
- אין לעשות שימוש במכשיר בקרבת תערובות גז מתלקחות או נפיצות.
- לעולם אין לנסות ולהגיע למכשיר אשר טבל בתוך מים. נתקו אותו משקע החשמל מיד.
- אין לעשות שימוש במכשיר במידה והוא או האביזרים שלו נראים פגומים.

תיקונים

אזהרה ⚠

- צוות מתמחים בלבד רשאי לבצע תיקונים במכשירי חשמל. תיקונים לא נכונים עשויים לכפוף משתמשים לסכנה ניכרת. לתיקונים, אנא צרו קשר עם מרכז שירות הלקוחות שלנו או עם ספק מורשה.
- אין לפתוח את יחידת המאוורר.

סכנת התלקחות

אזהרה ⚠

קיימת סכנת התלקחות במידה ולא נעשה במכשיר שימוש נכון או במקרה של התעלמות מהוראות שימוש אלה.

לכן, שימו לב להוראות השימוש הבאות המתקשרות למטהר האוויר :

- לעולם אין לעשות שימוש במטהר האוויר מתחת לכיסוי, כגון שמיכה, כרית וכו'.
- לעולם אין לעשות שימוש במטהר האוויר בקרבת נפט או חומרים מתלקחים אחרים.

טיפול במוצר

חשוב לדעת ⚠


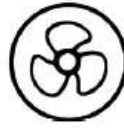






יש לכבות ולנתק את המכשיר ממקור החשמל לאחר כל שימוש וטרם ניקויו.

- אין להניח חפצים מכל סוג שהוא לתוך פתחי המכשיר או לתוך החלקים המסתובבים שלו. וודאו כי חלקים ניידים יכולים לנוע בחופשיות בכל עת.
- אין להניח חפצים מכל סוג שהוא על גבי המכשיר.
- אין לחשוף את המכשיר לטמפרטורות גבוהות.
- הגנו על המכשיר מפני אור שמש ופגיעות ואין להפילו.
- לעולם אין לנער את המכשיר.
- הניחו את המכשיר על גבי משטח מוצק וישר.

4. תיאור המכשיר



1. פתח ליציאת האוויר
2. מסנן משולב (מסנן HEPA E 12 / מסנן פחמתי מופעל)
מסנן פחמתי מופעל: על מנת להתנגד לגזים מזיקים ולריחות לא נעימים.
3. מסנן HEPA E 12: מסנן חלקיקים כגון חיידקים, וירוסים, קרדית האבק, אבקה ואבק דק.
4. מסנן קדמי (Pre-filter)
מסנן אבק ולכלוך גסים, כגון שערות.
5. לוח בקרה
6. כיסוי מעטפת
7. מעטפת
8. פתח לכניסת אוויר

ON/OFF FILTER RESET	I II III	ION SLEEP	2H 4H 8H
 1	 2	 3	 4
<p> 3. מצב יינון/שינה מפעיל את מצב היינון או את מצב הלילה.</p>		<p> 1. לחצו הפעלה/כיבוי מפעיל/מכבה את המכשיר. אם הנורה שמתחת ל-"איפוס מסנן" מהבהבת, החליפו מסנן. לאחר החלפת המסנן, לחצו לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה/כיבוי לאיפוס מסך החלפת המסנן.</p>	
<p> 4. לחצן טיימר מטהר האוויר כולל פונקציית טיימר בה אתם יכולים לעשות שימוש על מנת לקבוע את מספר השעות במהלכן אמור מטהר האוויר לפעול לפני שהוא נכבה בעצמו באופן אוטומטי. מטהר האוויר כולל 3 זמני טיימר: 2H (שעתיים), 4H (ארבע שעות) ו-8H (שמונה שעות).</p>		<p> 2. לחצן מהירות מאוורר (FAN SPEED) מטהר האוויר כולל שלוש מהירויות מאוורר: I (נמוכה), II (בינונית) ו-III (גבוהה).</p>	

5. שימוש במכשיר בפעם הראשונה

5.1 הוצאת מטהר האוויר

1. פתחו את מארז הקרטון.
 2. הוציאו את המכשיר מהחלק העליון של הקופסה מבלי לפתוח את שקית הסרט.
 3. כעת הוציאו את כל סרטי הפלסטיק. לאחר מכן הכניסו את המסנן המשולב בחזרה לתוך המכשיר.
 4. בדקו את המכשיר, את תקע החשמל ואת כבל החשמל לראות שאין בהם פגמים.
- ### 5.2 הרכבת מטהר האוויר
1. מקמו את מטהר האוויר על גבי משטח יציב וישר וזאת על מנת למנוע רעידות ורעש.

⚠ חשוב לדעת

1. במידה ואתם מעוניינים למקם מחדש את מטהר האוויר, הרימו אותו רק באמצעות הידית שבחלק האחורי של המכשיר.
 2. הרכיבו את מטהר האוויר כך שישאר מרווח של 30 ס"מ לכל הפחות מכל צדדיו.
 3. וודאו כי פתח כניסת האוויר ופתח יציאת האוויר אינם חסומים.
- ## 6. הפעלה



6.1 הפעלת מטהר האוויר

1. תמיד נהגו על פי ההוראות שבפרק 5 – שימוש במכשיר בפעם הראשונה.
2. הכניסו את תקע החשמל לתוך שקע החשמל. וודאו כי כבל החשמל אין מהווה סכנה מפני מעידה.
3. לחצו על לחצן הפעלה/כיבוי (⏻) להפעלת מטהר האוויר.

ⓘ שימו לב

בעת הפעלת המכשיר בפעם הראשונה, כל נוריות החיווי נדלקות תחילה. מטהר האוויר מכוון בשלב זה על מהירות המאוורר הנמוכה ביותר והמיינן מופעל.

שימו לב

במידה ונורית "איפוס המסנן" שמעל לחצן ההפעלה/כיבוי מהבהבת, עליכם להחליף את המסנן המשולב. לשם כך, נהגו על פי ההוראות שבחלק של "החלפת מסנן".

6.2 מהירות מאוורר

למטהר האוויר יש שלוש מהירויות מאוורר: I (נמוכה), II (בינונית) ו-III (גבוהה).

- למעבר בין מהירויות המאוורר השונות, לחצו על לחצן מהירות המאוורר. מהירות המאוורר המוגדרת באותו הרגע נדלקת על גבי לוח הבקרה.

מצב יינן/שינה

מיינן	מצב שינה	הערה
X 1 לחיצה	מופעל	נורית החיווי "ION" נדלקת
X 2 לחיצות	מופעל	נורית חיווי "ION" נדלקת נורית חיווי "SLEEP" מהבהבת
X 3 לחיצות	כבוי	נורית חיווי "ION" נכבית נורית חיווי "SLEEP" מהבהבת
X 4 לחיצות	כבוי	נורית חיווי "SLEEP" נכבית

במידה ומצב שינה מופעל, כל נוריות החיווי שבלוח בקרת ההפעלה נכבות באופן אוטומטי לאחר 10 שניות. לנטרול מצב שינה, לחצו על כל לחצן שבלוח ההפעלה.

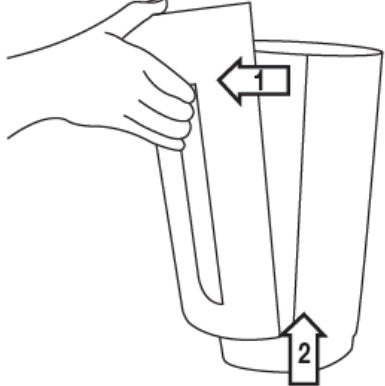


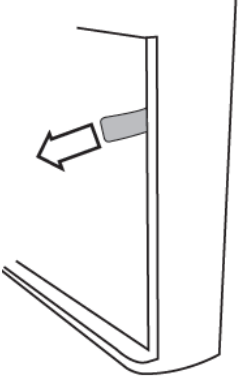

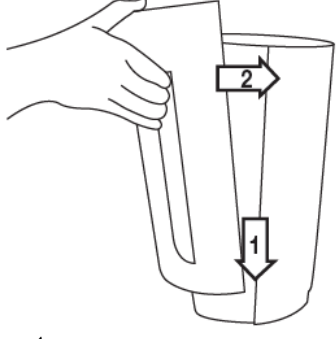
6.3 פונקציית טיימר

מאפיין מטהר כולל פונקציית טיימר בה אתם יכולים לעשות שימוש על מנת להגדיר את מספר השעות שברצונכם שמטהר האוויר יפעל לפני שהוא מכבה את עצמו באופן אוטומטי. מטהר האוויר כולל שלושה פרקי זמן של טיימר: 2H (שעתיים), 4H (4 שעות) ו-8H (שמונה שעות).

- למעבר בין פרקי זמן הטיימר השונים, לחצו על לחצן ה-TIMER (⌚). פרק זמן הטיימר המוגדר באותו רגע נדלק על גבי לוח הבקרה. מטהר האוויר ייכבה כעת באופן אוטומטי לאחר שמספר השעות שהוגדר עבר.
- לכיבוי הטיימר, לחצו שוב ושוב על לחצן ה-TIMER (⌚), עד שהנורה שמעל לחצן ה-TIMER נכבית. מטהר האוויר ינקה כעת למשך פרק זמן בלתי מוגבל.

6.4 החלפת מסנן

את המסנן התלת שכבתי יש להחליף במסנן חדש לאחר 4320 שעות הפעלה. לאחר 4320 שעות הפעלה, נורית חיווי כחולה המציינת "איפוס מסנן" מהבהבת מעל ללחצן ההפעלה/כיבוי. להחלפת המסנן, נהגו על פי השלבים הבאים:

 <p>2. הסירו את כיסוי המעטפת כמוצג באיור (חיזוק מגנטי). ראשית נתקו את המהדק המגנטי שבחלק העליון ולאחר מכן זה שבחלק התחתון.</p>	 <p>1. לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי לכיבוי מטהר האוויר ונתקו אותו משקע החשמל.</p>
 <p>4. הכניסו מסנן משולב חדש. להכנסת המסנן המשולב כנדרש, יישרו אותו עם הלשוניות כמוצג באיור. מקמו את המסנן הקדמי מעליו.</p>	 <p>3. הוציאו את המסנן הקדמי. כעת, על מנת למשוך את המסנן המשולב החוצה, משכו בזהירות בלשוניות הצדדיות.</p>
 <p>6. הכניסו את תקע החשמל לתוך שקע החשמל. וודאו כי כבל החשמל אינו מהווה סכנת מעידה.</p> <p>0. לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי () במשך 5 שניות. מונה שעות ההפעלה מתאפס בשלב זה ל-0.</p>	 <p>5. הכניסו שוב את כיסוי המעטפת למקומו כמוצג באיור עד שתראו ותשמעו אותו מקליק במקום (חיזוק מגנטי). ראשית חברו את המהדק המגנטי בחלק התחתון ולאחר מכן בחלק העליון.</p>

ⓘ אם ברצונכם להחליף את המסנן המשולב באינטרוולים של זמן אישיים ספציפיים (למשל: בכל ששה חודשים), ישנה מדבקה בקצה העליון של המסנן המשולב עליה באפשרותכם להזין, לדוגמא, את התאריך שבו הותקן או הוחלף המסנן.

7. ניקיון ואחסנה

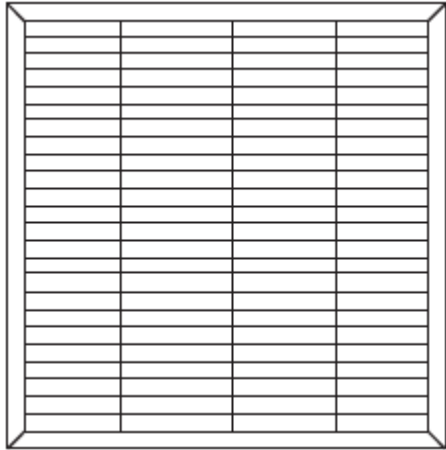
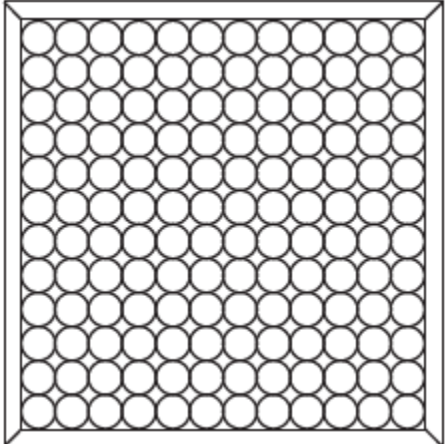
⚠ אזהרה

טרם ניקוי המכשיר, תמיד וודאו כי תקע החשמל של מטהר האוויר נותק נדרש.

7.1 ניקוי המסנן

ניקיון של המסנן על בסיס סדיר (אחת לחודש) מהווה תנאי מוקדם לתפעול היגייני ונטול תקלות של המכשיר.

- נקו את המסנן התלת שכבתי בעזרת חיבור המברשת של שואב האבק. לביצוע ניקיון יסודי, הוציאו את המסנן הקדמי ונקו את המסנן הפחמתי המופעל הממוקם מאחוריו ואת מסנן ה-HEPA הממוקם בחלק האחורי גם בעזרת חיבור המברשת משואב האבק. לאחר מכן החזירו את המסנן הקדמי על גבי מסנן ה-HEPA.

מסנן HEPA E 12	מסנן פחמתי מופעל
	
חלק אחורי	חלק קדמי

⚠ חשוב לדעת

את המסנן התלת שכבתי יש להחליף לאחר 4320 שעות הפעלה (עיינו בחלק של "החלפת מסנן"). לא ניתן לרוחץ את המסנן התלת שכבתי.

7.2 ניקיון המעטפת

נקו את המעטפת של מטהר האוויר בעזרת מטלית לחה (מים או תמיסת ניקוי עדינה). בזמן ניקיון, אין לעשות שימוש בתכשירי ניקוי מכל סוג שהוא או בכל תכשיר ניקוי שורט אחר, כיוון שהדבר עשוי לפגום במשטח.

7.3 אחסנה

במידה ואינכם מתכננים לעשות שימוש במכשיר למשך פרק זמן ארוך, אנו ממליצים לכם לנקות אותו ולאחסן אותו באריזתו המקורית בסביבה יבשה, ולוודא כי שקוע בשל פריטים נוספים.

8. מה לעשות במקרה של בעיות עם המכשיר?

הבעיה	הסיבה	הפתרון
מטהר האוויר לא פועל	כיסוי המעטפת אינו מותקן כראוי	אנא וודאו כי כיסוי המעטפת מורכב כראוי.
	המסנן התלת שכבתי אינו מוכנס למקום כראוי.	וודאו כי המסנן התלת שכבתי מוכנס למקום כראוי.
	תקע החשמל אינו מחובר לשקע החשמל.	הכניסו את תקע החשמל לתוך שקע חשמל מתאים.
מעבר של אוויר לא טוב מספיק	המסננים יבשים	נקו את המסננים (עיינו בחלק של "תחזוקה ואחסנה").
	פתח כניסת/יציאת האוויר חסום	וודאו כי פתח כניסת/יציאת האוויר אינו חסום
מטהר האוויר רועש מאוד	גוף זר נמצא בפתח כניסת/יציאת האוויר	הוציאו את הגוף הזר מפתח כניסת/יציאת האוויר
	המסננים חסומים	נקו את המסננים (עיינו בחלק של "תחזוקה ואחסנה")
	המסננים אינם מורכבים במקומם כנדרש	הכניסו את המסננים למקומם כנדרש
	מטהר האוויר ממוקם על גבי משטח לא שווה	מקמו את מטהר האוויר על גבי משטח ישר.

9. השלכת המוצר

מסיבות של הגנה על הסביבה, אין להשליך את המכשיר ביחד עם הפסולת הביתית לאחר שסיים את חי התפעול שלו. אנא השליכו את המכשיר למתקן איסוף מקומי מתאים או לנקודת מחזור מתאימה. השליכו את המכשיר בהתאם לתקן WEEE – EC (השלכת ציוד חשמלי ואלקטרוני לפסולת).




במקרה ויש לכם שאלות, אנא צרו קשר עם הרשויות המקומיות המתאימות.

10. חלקי חילוף וחלקי בלאי

חלקי חילוף וחלקי בלאי זמינים להשגה בכתובת שירות הלקוחות התואמת (בהתאם לרשימת כתובות מרכזי השירות). אנא ציינו את מספר ההזמנה התואם.

מינוי	מספר פריט ו/או מספר הזמנה
מסנן קדמי, מסנן משולב (HEPA + פחמתי מופעל)	660.04

11. נתונים טכניים

דגם	LR 200
מתח חשמלי	עיינו בלוחית הדגם שעל גבי המכשיר
פלט	60 וואט
מידות (אורך X רוחב X גובה)	308 X 175 X 275 מ"מ
משקל	2.9 ק"ג
מתאים לשימוש בחדרים	בגודל של כ- 15 מ ²
תנאי הפעלה מותרים	+5°C עד 40°C, => 90% לחות יחסית (ללא עיבוי)
דרוג הגנה	 דרוג הגנה H11
קצב זרימת אוויר	110 מ ³ /לשעה